

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2013/29279]

**28 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant l'Institut de la formation en cours de carrière à participer au régime des pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 portant création de l'Institut de la formation en cours de carrière;

Vu le décret du 15 octobre 1991 relatif au régime de pensions des membres du personnel de certains établissements ou entreprises de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 octobre 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 novembre 2012;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 8 novembre 2012;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 52. 422/2, donné le 17 décembre 2012 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu le protocole n°417 du Comité de Secteur XVII, établi le 9 novembre 2012;

Considérant que pour des raisons évidentes de sécurité juridique, il s'impose d'autoriser sans délai l'Institut de Formation en cours de Carrière à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004, date à laquelle les premiers membres du personnel des services du Gouvernement de la Communauté française ont été transférés à cet Institut;

Sur proposition du Ministre de la Fonction Publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'Institut de la formation en cours de carrière est autorisé à participer au régime des pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mars 2013.

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29279]

**28 MAART 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan wordt ertoe gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere instellingen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 tot oprichting van het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan;

Gelet op het decreet van 15 oktober 1991 betreffende de pensioenregeling van de personeelsleden van sommige instellingen of ondernemingen van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 oktober 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 8 november 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 8 november 2012;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 52.422/2, gegeven op 17 december 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het protocol nr. 417 van het Sectorcomité XVII, opgemaakt op 9 november 2012;

Overwegende dat om duidelijke redenen van rechtszekerheid, het Instituut voor opleidingen onverwijld moet worden gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere instellingen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden met uitwerking vanaf 1 januari 2004, datum waarop de eerste personeelsleden van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap naar dit Instituut overgebracht werden;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken,  
Na beraadslaging,  
Besluit :

**Artikel 1.** Het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan wordt ertoe gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere instellingen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 maart 2013.

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29285]

**7 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juin 1993 fixant le répertoire des options de base dans l'enseignement secondaire. — Erratum**

Dans l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 mars 2013 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juin 1993 fixant le répertoire des options de base dans l'enseignement secondaire publié au *Moniteur belge* du 10 avril 2013 à la page 22239, à l'article 2, pour le Secteur 9 – Sciences appliquées 3<sup>e</sup> degré TTR, il faut lire « Les mots « Science informatique » sont remplacés par le mot « informatique » en lieu et place de « Les mots « Sciences informatique » et « Science informatique » sont remplacés par le mot « informatique ».

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29285]

**7 MAART 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs. — Erratum**

In het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 maart 2013 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 april 2013, op bladzijde 22240, in artikel 2, voor Sector 9. Toegepaste wetenschappen 3e graad TD, moet « De woorden « Informatica-wetenschap » worden vervangen door het woord « Informatica » worden gelezen in plaats van « De woorden « Informatica-wetenschappen » en « Informatica-wetenschap » worden vervangen door het woord « Informatica ».

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31185]

**7 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, l'article 36, paragraphe premier;

Vu l'ordonnance du 22 avril 2010 portant statut des agences de voyages, les articles 5, sixième paragraphe et 9, troisième paragraphe;

Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, tel que modifié à ce jour, l'article 5;

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31185]

**7 MAART 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, artikel 36, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 22 april 2010 houdende het statuut van de reisagentschappen, de artikelen 5, § 6 en 9, § 3;

Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, zoals tot op heden gewijzigd, artikel 5;